

EN

ES

FR

DE

PT

Quick Start Guide (Check out behringer.com for Full Manual)



iNUKE NU6000DSP/NU3000DSP/NU1000DSP

Ultra-Lightweight, High-Density 6000/3000/1000-Watt
Power Amplifier with DSP Control and USB Interface

EN Important Safety Instructions



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

Caution
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

Caution
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Caution
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



LEGAL DISCLAIMER

TECHNICAL SPECIFICATIONS AND APPEARANCES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE AND ACCURACY IS NOT GUARANTEED. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, AND TURBOSOUND ARE PART OF THE MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALL TRADEMARKS ARE THE PROPERTY OF THEIR RESPECTIVE OWNERS. MUSIC GROUP ACCEPTS NO LIABILITY FOR ANY LOSS WHICH MAY BE SUFFERED BY ANY PERSON WHO RELIES EITHER WHOLLY OR IN PART UPON ANY DESCRIPTION, PHOTOGRAPH OR STATEMENT CONTAINED HEREIN. COLORS AND SPECIFICATIONS MAY VARY FROM ACTUAL PRODUCT. MUSIC GROUP PRODUCTS ARE SOLD THROUGH AUTHORIZED FULLFILLERS AND RESELLERS ONLY. FULLFILLERS AND RESELLERS ARE NOT AGENTS OF MUSIC GROUP AND HAVE ABSOLUTELY NO AUTHORITY TO BIND MUSIC GROUP BY ANY EXPRESS OR IMPLIED UNDERTAKING OR REPRESENTATION. THIS MANUAL IS COPYRIGHTED. NO PART OF THIS MANUAL MAY BE REPRODUCED OR TRANSMITTED IN ANY FORM OR BY ANY MEANS, ELECTRONIC OR MECHANICAL, INCLUDING PHOTOCOPYING AND RECORDING OF ANY KIND, FOR ANY PURPOSE, WITHOUT THE EXPRESS WRITTEN PERMISSION OF MUSIC GROUP IP LTD.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding MUSIC Group's Limited Warranty, please see complete details online at www.music-group.com/warranty.

ES Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

Atención
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

Atención
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

Atención
Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.
10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.
11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.
13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.
14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.
15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.
16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



NEGACIÓN LEGAL

LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y LA APARIENCIA EXTERIOR ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO Y NO PODEMOS GARANTIZAR LA TOTAL EXACTITUD DE TODO LO QUE APARECE AQUÍ. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, Y TURBOSOUND SON PARTE DEL GRUPO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS LAS MARCAS REGISTRADAS SON PROPIEDAD DE SUS RESPECTIVOS DUEÑOS. MUSIC GROUP NO ACEPTA NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR POSIBLES DAÑOS Y PERJUICIOS SUFRIDOS POR CUALQUIER PERSONA QUE SE HAYA BASADO COMPLETAMENTE O EN PARTE EN LAS DESCRIPCIONES, FOTOGRAFÍAS O EXPLICACIONES QUE APARECEN EN ESTE DOCUMENTO. LOS COLORES Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PUEDEN VARIAR LIGERAMENTE DE UN PRODUCTO A OTRO. LOS PRODUCTOS MUSIC GROUP SON COMERCIALIZADOS ÚNICAMENTE A TRAVÉS DE DISTRIBUIDORES OFICIALES. LOS DISTRIBUIDORES Y MAYORISTAS NO SON AGENTES DE MUSIC GROUP, POR LO QUE NO ESTÁN AUTORIZADOS A CONCEDER NINGÚN TIPO DE CONTRATO O GARANTÍA QUE OBLIGUE A MUSIC GROUP DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA. ESTE MANUAL ESTÁ PROTEGIDO POR LAS LEYES DEL COPYRIGHT. ESTE MANUAL NO PUEDE SER REPRODUCIDO O TRANSMITIDO, NI COMPLETO NI EN PARTE, POR NINGÚN TIPO DE MEDIO, TANTO SI ES ELECTRÓNICO COMO MECÁNICO, INCLUYENDO EL FOTOCOPIADO O REGISTRO DE CUALQUIER TIPO Y PARA CUALQUIER FIN, SIN LA AUTORIZACIÓN EXPRESA Y POR ESCRITO DE MUSIC GROUP IP LTD.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de MUSIC group, consulte online toda la información en la web www.music-group.com/warranty.

FR Consignes de sécurité

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

Attention
Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

Attention
Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

Attention
Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

Attention
Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'ali-mentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.
10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.
11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.
13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.
14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.
15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.



16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.

DÉNI LÉGAL

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET APPARENCE SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. PRÉCISION NON GARANTIE. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, ET TURBOSOUND FONT PARTIE DU MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TOUTES LES MARQUES DÉPOSÉES SONT LA PROPRIÉTÉ DE LEURS PROPRIÉTAIRES RESPECTIFS. LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ DANS LES ÉVENTUELS DOMMAGES OU PERTES SUBIS PAR UN TIERS EN SE BASANT EN ENTIER OU EN PARTIE SUR LES DESCRIPTIONS, PHOTOGRAPHIES OU DÉCLARATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT. LES COULEURS ET CARACTÉRISTIQUES PEUVENT VARIER LÉGÈREMENT DE CELLES DU PRODUIT. LES PRODUITS MUSIC GROUP NE SONT VENDUS QUE PAR LE BIAIS DE REVENDEURS AGRÉÉS. LES DISTRIBUTEURS ET LES REVENDEURS NE SONT PAS AGENTS DE MUSIC GROUP ET N'ONT ABSOLUMENT AUCUNE AUTORITÉ POUR ENGAGER OU REPRÉSENTER LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP DE FAÇON IMPLICITE, EXPLICITE OU INDIRECTE. CE MODE D'EMPLOI EST PROTÉGÉ PAR DROITS D'AUTEURS. IL EST INTERDIT DE TRANSMETTRE OU DE COPIER CE MODE D'EMPLOI SOUS QUELLE FORME QUE CE SOIT, PAR QUEL MOYEN QUE CE SOIT, ÉLECTRONIQUE OU MÉCANIQUE, CE QUI COMPREND LES MOYENS DE PHOTOCOPIE ET D'ENREGISTREMENT DE QUELLE FAÇON QUE CE SOIT, QUEL QUE SOIT LE BUT, SANS LA PERMISSION ÉCRITE EXPRESSE DE MUSIC GROUP IP LTD.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet www.music-group.com/warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

Vorsicht
Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprechestecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

Achtung
Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

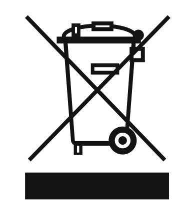
Achtung
Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Achtung
Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.
10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.
11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.
12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.
13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.
15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Direktive (2002/96/EC) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

TECHNISCHE DATEN UND ERSCHEINUNGSBILD KÖNNEN UNANGEKÜNDIGT GEÄNDERT WERDEN. IRRTÜMER BLEIBEN VORBEHALTEN. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA UND TURBOSOUND SIND TEIL DER MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALLE WARENZEICHEN SIND DAS EIGENTUM IHRER JEWEILIGEN BESITZER. MUSIC GROUP ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR VERLUSTE, DIE PERSONEN ENTSTEHEN, DIE SICH GANZ ODER TEILWEISE AUF HIER ENTHALTENE BESCHREIBUNGEN, FOTOS ODER AUSSAGEN VERLASSEN. ABGEBILDETE FARBEN UND SPEZIFIKATIONEN KÖNNEN GERINGFÜGIG VOM PRODUKT ABWEICHEN. MUSIC GROUP PRODUKTE WERDEN NUR ÜBER AUTORISIERTE FACHHÄNDLER VERKAUFT. DIE VERTRIEBSPARTNER UND HÄNDLER SIND KEINE VERTRETER VON MUSIC GROUP UND SIND NICHT BERECHTIGT, MUSIC GROUP DURCH AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE HANDLUNGEN ODER REPRÄSENTANZEN ZU VERPFLICHTEN. DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT. KEIN TEIL DIESES HANDBUCHS DARF IN IRGENDEINER FORM ODER MIT IRGENDWELCHEN MITTELN ELEKTRONISCH ODER MECHANISCH, INKLUSIVE FOTOKOPIE ODER AUFNAHME, ZU IRGENDEINEM ZWECK OHNE DIE SCHRIFTLICHE ZUSTIMMUNG DER FIRMA MUSIC GROUP IP LTD. VERVIELFÄLTIGT ODER ÜBERTRAGEN WERDEN.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von MUSIC Group gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter www.music-group.com/warranty.

PT

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!
Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

Atenção
De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

Atenção
Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

Atenção
Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualifi-cações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.

2. Guarde estas instruções.

3. Preste atenção a todos os avisos.

4. Siga todas as instruções.

5. Não utilize este dispositivo perto de água.

6. Limpe apenas com um pano seco.

7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.

8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

LEGAL RENUNCIANTE

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC group, favor verificar detalhes na íntegra através do website www.music-group.com/warranty.

PT

iNUKE NU6000DSP/NU3000DSP/NU1000DSP Hook-up

(EN) **Step 1: Hook-Up**

(ES) **Paso 1: Conexión**

(FR) **Etape 1 : Connexions**

(DE) **Schritt 1: Verkabelung**

(PT) **Passo 1: Conexões**

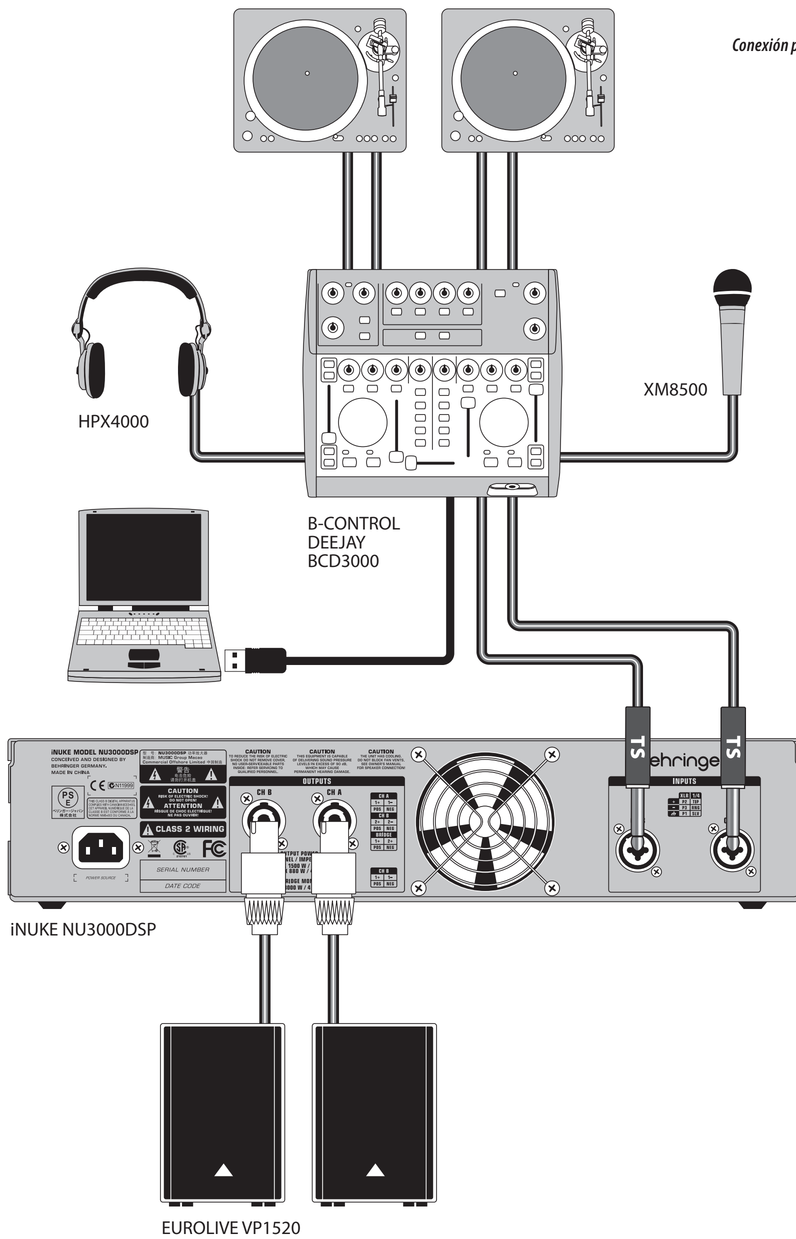
DJ Hook-up

Conexión para montaje de DJ

Configuration DJ

DJ Setup

Conexao para DJ



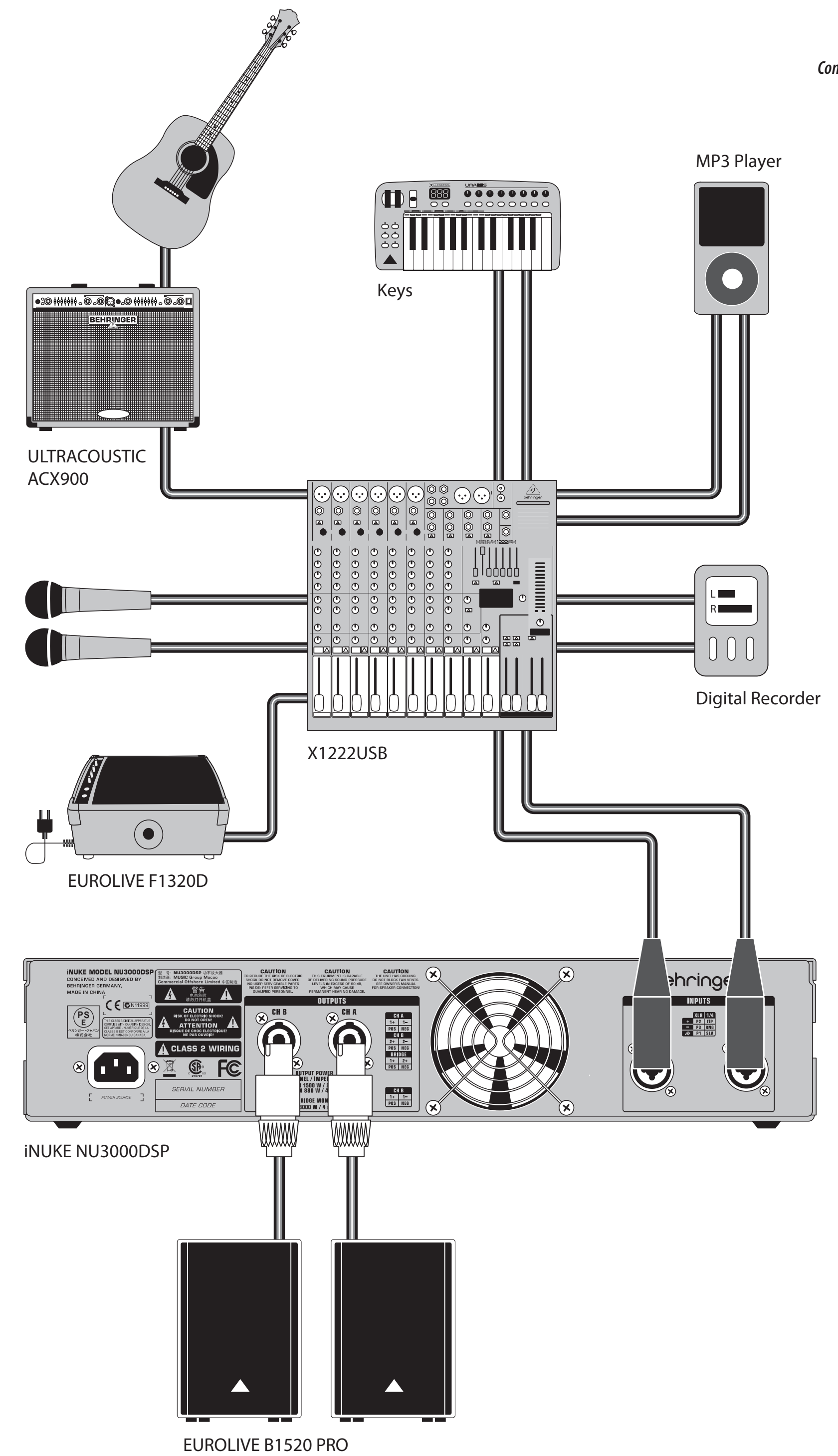
Live Singer-Songwriter (Single Amplifier/Stereo Mode)

Configuración para directo de cantante-compositor (un único amplificador/modo stereo)

Chanteur compositeur Live (un seul ampli/mode stéréo)

Live Singer-Songwriter (Einzelner Verstärker/ Stereomodus)

Cantor ao vivo - Compositor (Amplificador individual/Modo estéreo)



EN
ES
FR
DE
PT

iNUKE NU6000DSP/NU3000DSP/NU1000DSP Hook-up

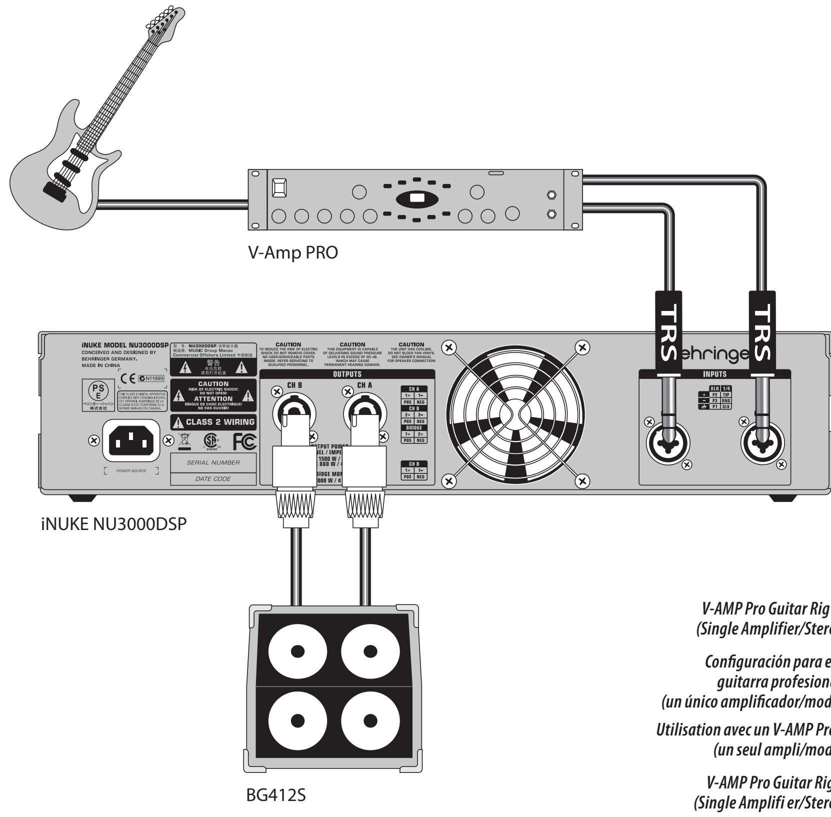
(EN) Step 1: Hook-Up

(ES) Paso 1: Conexión

(FR) Etape 1 : Connexions

(DE) Schritt 1: Verkabelung

(PT) Passo 1: Conexões



V-AMP Pro Guitar Rig Hook-up (Single Amplifier/Stereo Mode)

Configuración para equipo de guitarra profesional V-AMP (un único amplificador/modo stereo)

Utilisation avec un V-AMP Pro Guitare (un seul ampli/mode stéréo)

V-AMP Pro Guitar Rig Hookup (Single Amplifi er/Stereo Mode)

V-AMP Pro conexao de Guitarra (Amplificador individual/ Modo estereo))

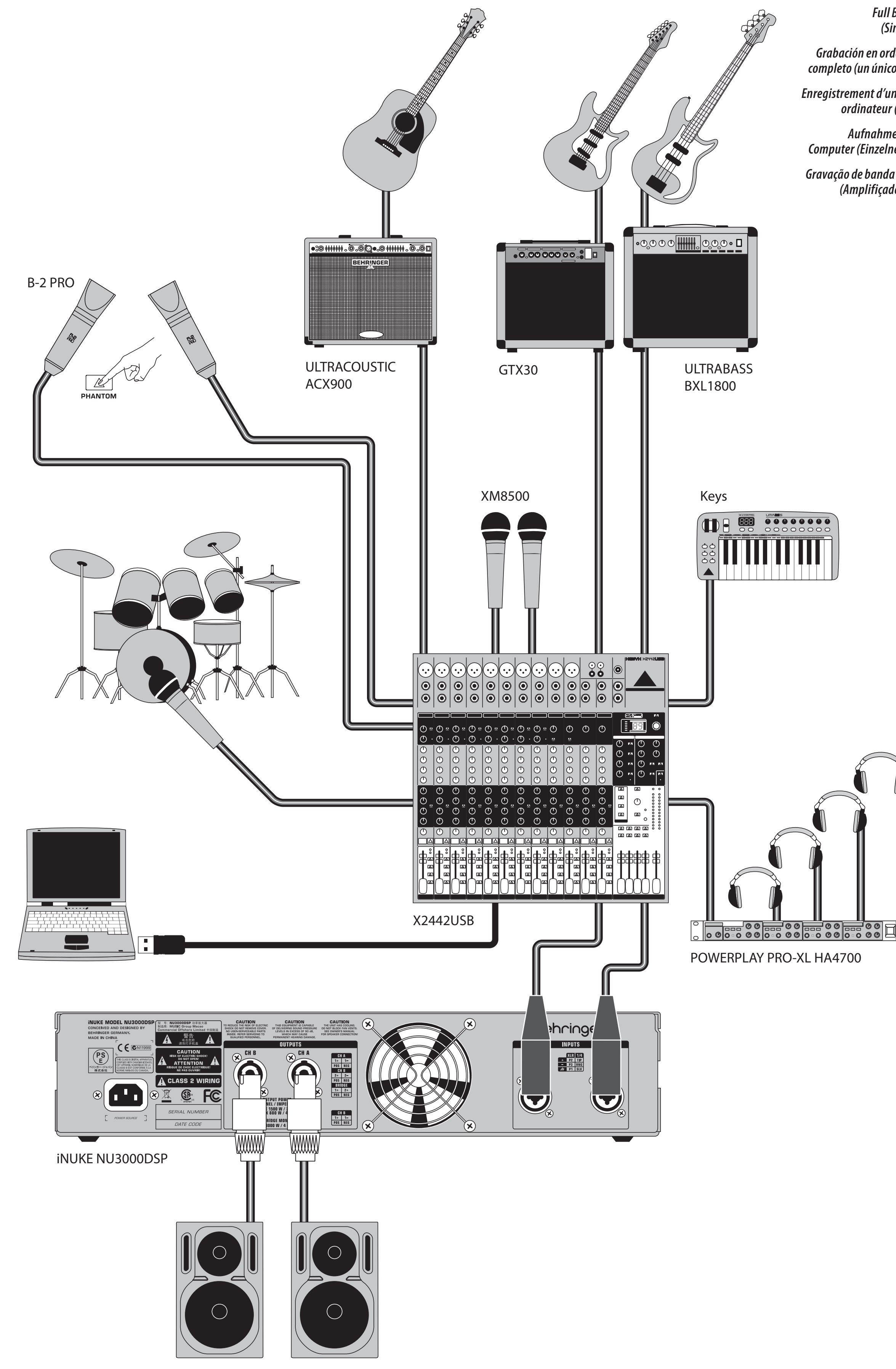
Full Band Recording to Computer (Single Amplifier/Stereo Mode)

Grabación en ordenador de un grupo musical completo (un único amplificador/modo stereo)

Enregistrement d'un groupe de musiciens sur un ordinateur (un seul ampli/mode stéréo)

Aufnahme einer kompletten Band auf Computer (Einzelner Verstärker/ Stereomodus)

Gravação de banda completa para Computador (Amplificador individual/Modo estéreo)



EN ES FR DE PT

iNUKE NU6000DSP/NU3000DSP/NU1000DSP Controls

(EN) Step 2: Controls

(ES) Paso 2: Controles

(FR) Etape 2 : Réglages

(DE) Schritt 2: Regler

(PT) Passo 2: Controles

SIGNAL and LIMIT LEDs display the signal level for each channel. Reduce the input gain if the red LIMIT LED lights up continuously.

Los pilotos **SIGNAL** y **LIMIT** le indican el nivel de la senal para cada canal. Reduzca la ganancia de entada si el piloto a rojo LIMIT se ilumina de forma continua.

Les Leds **SIGNAL** et **LIMIT** affichent le niveau du signal de chaque canal. Reduisez le gain d'entree si la Led rouge LIMIT reste allumee.

Die **SIGNAL**- und **LIMIT LEDs** zeigen den Signalpegel jedes Kanals an. Drehen Sie die CH A/CH B-REGLER des Eingangs zurück, wenn die rote LIMIT LED ständig leuchtet.

SIGNAL and **LIMIT LED**s são indicadores de nível para cada canal. Reduza os CH A/CH B CONTROLS de entrada se o LIMIT LED vermelho acender continuamente.

PROCESS button steps through the DSP processing modules.

PROCESS botón da pasos a través de los módulos de procesamiento DSP.

Le bouton **PROCESS** permet de naviguer dans les modules de traitement digital du signal (DSP).

PROCESS–Taste geht schrittweise die DSP-Module durch.

O botão **PROCESS** mostra passo a passo os módulos de processamento DSP.

LCD SCREEN displays the current DSP module and parameter settings.

PANTALLA LCD muestra el módulo actual de DSP y ajustes de parámetros.

L'ECRAN LCD affiche le module DSP ainsi que les réglages utilisés.

LCD-BILDSCHIRM zeigt das aktuelle DSP-Modul und Parametereinstellungen an.

A TELA DE LCD mostra o módulo DSP corrente e configurações de parâmetro.

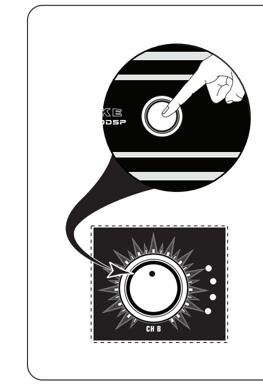
POWER button turns the amplifier on and off.

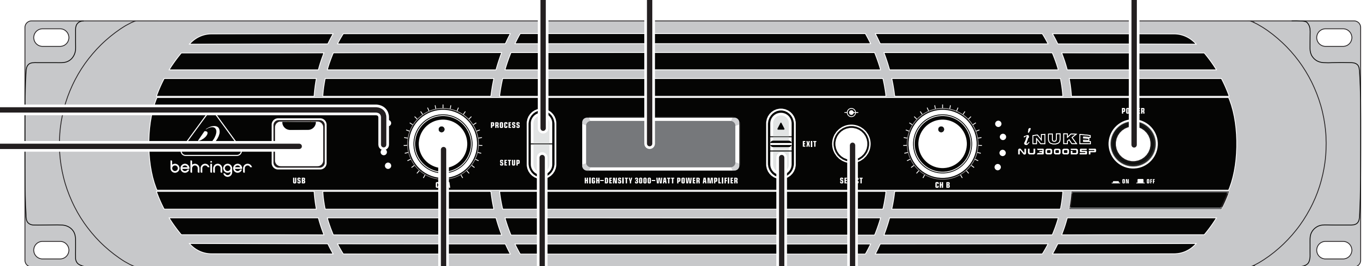
BOTON/PILOTO POWER Pulse este boton para encender o apagar el amplificador.

INTERRUPTEUR SECTEUR Appuyez sur ce bouton pour placer l'amplificateur sous/hors tension.

POWER TASTE Drücken Sie diese Taste um den Verstärker ein/auszuschalten.

POWER Pressione este botão para ligar ou desligar o amplificador.





USB connection enables firmware updates and control over parameters via computer. Please visit behringer.com to download DSP control software for your computer. The USB port is for amplifier configuration only.

Conexión **USB** permite actualizaciones de firmware y el control sobre los parámetros a través del ordenador. Visite nuestra página web en behringer.com para descargarse algunos programas de control DSP para su ordenador.

La connexion **USB** permet les mises à jour du logiciel et le contrôle des paramètres par ordinateur. Consultez le site behringer.com pour télécharger le logiciel de gestion DSP sur votre ordinateur.

USB–Anschluss zur Aktualisierung der Firmware und Parametersteuerung mittels Computer. Bitte besuchen Sie behringer.com, um die DSP-Steuerungssoftware für Ihren Computer herunterzuladen.

Conexão **USB** permite atualização de firmware e controle sobre os parâmetros via computador. Favor, verificar o site Behringer.com para baixar o software de controle de DSP para o seu computador.

CH A/CH B CONTROLS adjust the input level. To increase signal gain, rotate the knobs clockwise; to reduce the gain, rotate the knobs counter-clockwise.

CONTROLES CH A/CH B Ajuste el nivel de entrada por medio de estos mandos. Para aumentar la ganancia de la senal, gire estos mandos a la derecha y a la izquierda para reducirla.

BOUTONS CH A/CH B CONTROLS Determinent le niveau d'entree. Pour augmenter le gain, tournez les boutons vers la droite ; pour reduire le gain, tournez les boutons vers la gauche.

CH A/CH B-REGLER Stellen Sie mit diesen Drehreglern den Eingangspegel ein. Zur Erhöhung der Signalverstärkung drehen Sie die Regler nach rechts, zur Verringerung der Verstärkung drehen Sie die Regler nach links.

CH A/CH B CONTROLS Ajuste o nível de entrada usando esses botões. Para aumentar o ganho de sinal gire os botões no sentido horário; para reduzir o ganho, gire os botões no sentido anti-horário.

SETUP button steps through parameters within DSP processing modules.

Botón **SETUP** pasa a través de parámetros dentro de los módulos de procesamiento DSP.

Le bouton **SETUP** permet la navigation a travers les paramètres des modules du DSP.

SETUP–Taste geht schrittweise die Parameter innerhalb der DSP-Module durch.

O botão **SETUP** mostra passo a passo os parâmetros dentro dos módulos de processamento DSP.

UP/DOWN/EXIT buttons step through DSP modules and parameters or exit to the top-level iNUKE screen (center button).

UP/DOWN/EXIT botones dan paso a través de módulos DSP y los parámetros o pueden salir a la pantalla iNUKE de nivel superior (botón central).

Les boutons **UP/DOWN/EXIT** vous permettent de naviguer dans les modules et les paramètres du DSP ou de revenir à l'écran principal iNUKE (bouton central).

UP/DOWN/EXIT–Tasten gehen schrittweise die DSP-Module und Parameter durch oder wechseln zum obersten iNUKE-Bildschirm (mittlere Taste).

Os botões **UP/DOWN/EXIT** mostra passo a passo os parâmetros e módulos DSP ou sai para o nível mais acima da tela do iNUKE (botão central)

SELECT encoder knob toggles between Graphic and Edit modes (when pressed) and changes parameter values (when rotated).

Perilla de codificador **SELECT** se alterna entre gráficos y modos de edición (cuando se pulsa) y cambia los valores de los de parámetros (girando).

Le bouton **SELECT** permet de basculer entre les modes Graphic et Edit (en appuyant sur le bouton) et changer la valeur des paramètres (en le tournant).

SELECT-Drehregler wechselt zwischen den Graphic- und Edit-Modi (durch Drücken) und ändert Parameterwerte (durch Drehen).

A chave **SELECT** alterna entre os modos Gráfico e Edição (quando acionado) e muda os valores de parâmetros (quando girado)

iNUKE NU6000DSP/NU3000DSP/NU1000DSP Controls

(EN) Step 2: Controls

(ES) Paso 2: Controles

(FR) Etape 2 : Réglages

(DE) Schritt 2: Regler

(PT) Passo 2: Controles

BREAKER (automated fuse, NU6000DSP only). After eliminating the cause of faulty operation, simply depress the BREAKER and power up the unit again. The BREAKER acts in place of common discardable fuses.

BREAKER (fusible automático, NU6000DSP only). Sencillamente presionando este interruptor puede volver a ponerse en funcionamiento el fusible disparado una vez se hayan eliminado las fuentes de error. El fusible automático BREAKER sustituye los habituales cortacircuitos fusibles.

Le commutateur **BREAKER** (coupe-circuit, NU6000DSP only) remplace un fusible classique. Si la protection a sauté, une simple pres-sion sur ce commutateur permet de la remettre en fonction une fois la cause du problème localisée et supprimée.

BREAKER (Sicherungsautomat, nur NU6000DSP). Durch einfaches Drücken auf diesen Schalter kann der ausgelöste Automat nach Beseitigung aller Fehlerquellen wieder in Betrieb genom-men werden. Der BREAKER ersetzt die sonst üblichen Schmelzsicherungen.

BREAKER (disjuntor automático, NU6000DSP only). Depois de premir este interruptor, é possível colocar novamente em funcionamento o dispositivo accionado após a eliminação de todas as fontes de erros. O BREAKER substitui os fusíveis tradicionais.

POWER SOURCE jack accepts the included IEC power cable.

TOMA DE CORRIENTE Introduzca el cable de alimentacion (incluido) en esta toma de corriente IEC.

EMBASE SECTEUR Connectez le cordon secteur fourni a cette embase.

NETZANSCHLUSS Schliessen Sie das mitgelieferte passende Netzkabel an diesen IEC-Netzanschluss an.

POWER CONNECTION Plugue o cabo de força correspondente (incluso) a este conector de força IEC.

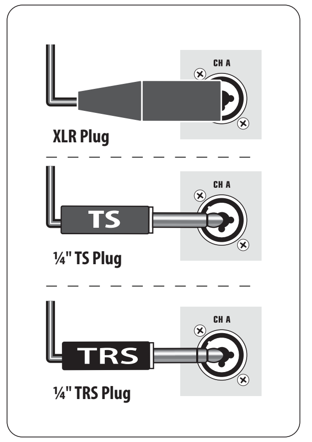
INPUTS Route line-level input signals into these combination jacks using XLR, balanced ¼" TRS, or unbalanced ¼" TS connectors

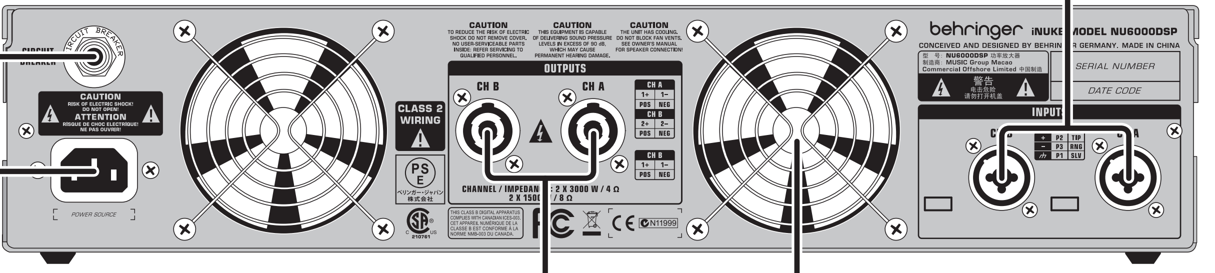
ENTRADAS Conecte su fuente de sonido al amplificador a traves de conectores TRS de 6,3 mm, o XLR. Las tomas TRS tambien aceptan conectores TS de 6,3 mm.

ENTRÉES Connectez votre le signal d'entree a l'ampli a l'aide des embases Jack stereo 6,35 mm, ou XLR. L'entree Jack recoit les fiches symetriques (Jack stereo) ou asymetriques (Jack mono).

EINGÄNGE Leiten Sie Linepegel-Eingangssignale über XLR-Stecker, symmetrische 6,3-mm-Stereoklinken- oder unsymmetrische 6,3-mm-Klinkenstecker zu diesen Kombinationsbuchsen.

ENTRADAS INPUT Encaminhe os sinais de entrada de nivel de linha para estes conectores de combinacao utilizando conectores XLR, TRS de ¼" balanceados ou TS de ¼" nao balanceados.





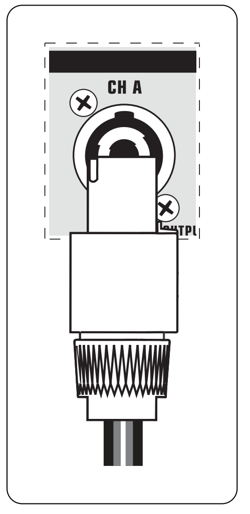
TWIST- LOCKING SPEAKER OUTPUTS connect the amplifier to the speakers using professional speaker cables with twist-locking plugs.

SALIDAS DE ALTAVOZ CON FIJACION DE TIPO BAYONETA Conecte este amplificador a los altavoces usando cables de altavoz profesionales con conectores con sistema de fijacion de tipo bayoneta.

CONNEXIONS POUR ENCEINTES À VERROUILLAGE Connectez l'ampli aux enceintes a l'aide de fiches professionnelles a verrouillage.

DREHRIEGEL-BOXENAUSGÄNGE Verbinden Sie den Verstärker über die Drehriegelstecker professioneller Boxenkabel mit den Lautsprechern.

TWIST- LOCKING SPEAKER OUTPUTS Conecte o amplificador aos alto-falantes usando cabos para altofalantes profissionais com plugues de travamento de giro.



VENTILATION FAN speed adjusts automatically to ensure trouble-free operation.

VENTILADOR La velocidad de este ventilador se ajusta de forma automatica para asegurarle un funcionamiento continuo y sin problemas.

VENTILATEUR La vitesse du ventilateur se regle automatiquement.

LÜFTER Die Lüftergeschwindigkeit ist automatisch geregelt und gewährleistet einen reibungslosen Betrieb.

VENTILADOR DE VENTILAÇÃO A velocidade do ventilador é automaticamente ajustada, assegurando assim um funcionamento sem quaisquer problemas.

iNUKE NU6000DSP/NU3000DSP/NU1000DSP Getting star ted

(EN) Step 3: Getting started

(ES) Paso 3: Puesta en marcha

(FR) Etape 3 : Mise en oeuvre

(DE) Schritt 3: Erste Schritte

(PT) Passo 3: Primeiros Passos

1

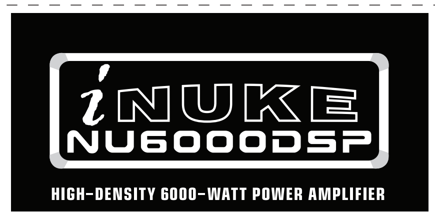
(EN) Power on the amplifier by pressing the POWER button. The startup screen will appear on the LCD display.

(ES) Encienda el amplificador pulsando el botón POWER. La pantalla de inicio aparecerá en la pantalla LCD.

(FR) Allumer l'amplificateur en appuyant sur le bouton POWER. L'affichage de démarrage apparaîtra sur l'écran LCD.

(DE) Schalten Sie den Verstärker mit der POWER–Taste ein. Auf dem LCD erscheint der Startbildschirm.

(PT) Ligue o amplifiçador pressionando o botão POWER. A tela inicial aparecerá no display de LCD.



2

(EN) Press the PROCESS button to move by step through DSP screens.

(ES) Pulse el botón PROCESS para mover a paso a través de pantallas DSP.

(FR) Appuyez sur le bouton PROCESS pour naviguer à travers les écrans DSP.

(DE) Drücken Sie die PROCESS–Taste, um schrittweise die DSP–Bildschirme durchzugehen.

(PT) Pressione o botão PROCESS para mover passo a passo nas telas do DSP.

3

(EN) Within each screen push the SELECT encoder knob to toggle between Graphic Mode and Edit Mode.

(ES) Dentro de cada pantalla se coloca el mando codificador SELECT para cambiar entre el modo gráfico y el modo de edición.

(FR) A chaque écran appuyez sur le bouton SELECT pour basculer entre le Mode Graphic et le Mode Edit.

(DE) Auf jedem Bildschirm können Sie durch Drücken des SELECT-Drehreglers zwischen Graphic- und Edit-Modus wechseln.

(PT) Dentro de cada tela pressione o disco SELECT para alternar entre os modos Gráfico e Edição.

4

(EN) In Graphic Mode, turn the SELECT encoder knob to choose the active channel and module number (e.g., DEQ filters A#1 or A#2).

(ES) En el modo gráfico, gire la perilla de codificador SELECT para elegir el canal activo y el número de módulo (por ejemplo, DEQ filtros A#1 o A#2).

(FR) En Mode Graphic, tournez le bouton SELECT pour choisir la voie active et le numéro de module (par ex : filtres DEQ A#1 ou A#2).

(DE) Im Graphic Mode wählen Sie durch Drehen des SELECT–Reglers den aktiven Kanal und die Modulnummer (z. B. DEQ–Filter A#1 oder A#2).

(PT) No modo Gráfico, gire o disco de seleção SELECT para escolher o canal ativo e número de módulo (ex.: filtros DEQ A#1 ouu A#2).

5

(EN) In Edit Mode, turn the SELECT encoder knob to change parameters. Press the UP/DOWN/EXIT buttons to step through values and channels.

(ES) En el modo de edición, gire la perilla de codificador SELECT para cambiar los parámetros. Pulse el botón UP/DOWN/EXIT para desplazarse por los valores y los canales.

(FR) Dans mode Edit, tournez le bouton SELECT pour modifier les paramètres. Appuyez sur les boutons UP/DOWN/EXIT pour faire défiler les valeurs et les voies.

(DE) Im Edit-Modus wechseln Sie durch Drehen des SELECT–Reglers die einzelnen Parameter. Mit den UP/DOWN/EXIT–Tasten gehen Sie die Werte und Kanäle schrittweise durch.

(PT) No modo de Edição, gire o disco de seleção SELECT para mudar os parâmetros. Pressione os botões UP/DOWN/EXIT para passar passo a passo entre valores e canais.

6

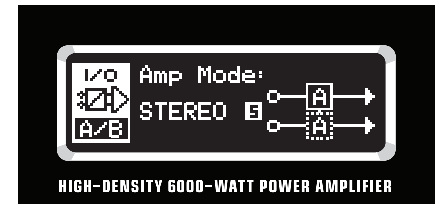
(EN) On the I/O (Amp Mode) screen, choose your signal path: BRIDGE, DUAL (Dual Mono), STEREO, BIAMP1 or BIAMP2.

(ES) En la I/O (Amp Mode) de la pantalla, elija el camino de la señal: BRIDGE, DUAL (doble mono), STEREO, BIAMP1, o BIAMP2.

(FR) A l'écran I / O (Amp Mode), choisissez votre traitement de signal: BRIDGE, DUAL (monophonique double), STEREO, BIAMP1 ou BIAMP2.

(DE) Auf dem I/O (Amp Mode)-Bildschirm wählen Sie Ihren Signalweg: BRIDGE, DUAL (Dual Mono), STEREO, BIAMP1 oder BIAMP2.

(PT) Na tela I/O (Amp Mode), escolha sua passagem de sinal: BRIDGE, DUAL (dual mono), STEREO, BIAMP1 ou BIAMP2.



7

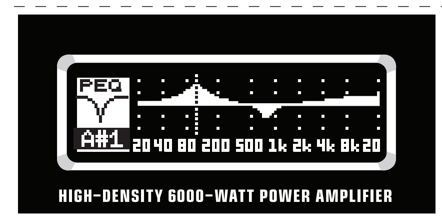
(EN) On the PEQ screen, deploy up to 8 different parametric equalizer filters to shape your sound.

(ES) En la pantalla PEQ, desplegar hasta ocho filtros diferentes dentro del ecualizador paramétrico para dar forma a su sonido.

(FR) A l'écran PEQ, déployer jusqu'à 8 filtres d'égalisation paramétrique différents pour sculpter votre son.

(DE) Auf dem PEQ–Bildschirm können Sie mit bis zu 8 verschiedenen parametrischen EQ-Filtern Ihren Sound gestalten.

(PT) Na tela PEQ, utilize até 8 diferentes filtros de equalizadores paramétricos para ajustar o seu som.



8

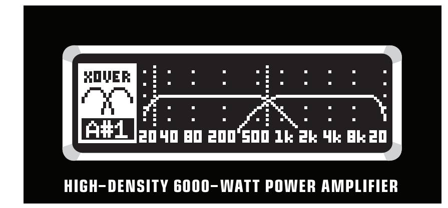
(EN) On the XOVER screen, choose up to 2 cutoff frequency crossover points, and up to 10 different filter curves for each output.

(ES) En la pantalla XOVER, elija hasta dos puntos de frecuencia de corte del crossover y hasta 10 curvas de filtro distintas para cada salida.

(FR) Dans l'écran XOVER, vous pouvez sélectionner un maximum de 2 fréquences de coupure, et un maximum de 10 courbes de filtre différentes par sortie.

(DE) Wählen Sie auf dem XOVER-Bildschirm bis zu 2 Crossover-Punkte für Cutoff-Frequenzen und bis zu 10 verschiedene Filterkurven für jeden Ausgang.

(PT) Na tela XOVER, escolha até 2 pontos de frequências de corte, e até 10 curvas de filtro diferentes para cada saída.



9

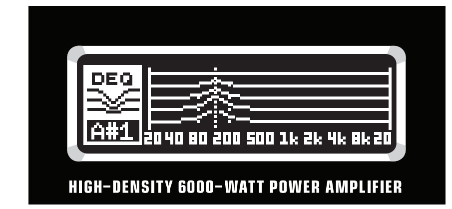
(EN) On the DEQ screen, you may deploy Dynamic EQ modules (up to 2 per stereo channel) to monitor designated frequency ranges within your signal. You may program the Dynamic EQ filters (band-pass, high-pass, or lo-pass) to boost or cut the designated range of frequencies based on your preferred gain threshold, including programmable ratio (Ratio), attack (Atime), and release (Rtime) parameters.

(ES) En la pantalla DEQ, puede implementar los módulos de ecualización dinámica (hasta 2 por canal estéreo) para supervisar rangos designados de frecuencia dentro de su señal. Usted puede programar los filtros ecualizador dinámico (banda de paso, de paso alto, o lo-pass) para aumentar o reducir la zona prevista de frecuencias basadas en el umbral de la ganancia preferida, incluyendo relación programable (Ratio), el ataque (Atime), y liberación (Rtime) parámetros.

(FR) A l'écran DEQ, vous pouvez déployer des modules d'égaliseur dynamique (jusqu'à 2 par voie stéréo) pour controler les champs de fréquences désignés dans votre signal. Vous pouvez programmer les filtres d'égalisation dynamique (band-pass, high-pass, ou lo-pass) pour augmenter ou réduire la gamme de fréquences choisies en fonction de votre seuil de gain préféré, y compris un ratio programmable (Ratio), des paramètres d'attaque (Atime), et de release (Rtime).

(DE) Auf dem DEQ–Bildschirm können Sie mit Dynamic EQ-Modulen (bis zu 2 pro Stereokanal) bestimmte Frequenzbereiche innerhalb Ihres Signals überwachen. Sie können die Dynamic EQ-Filter (Bandpass, Hochpass oder Tiefpass) so programmieren, dass der jeweilige Frequenzbereich auf Basis Ihres bevorzugten Gain-Schwellenwerts, inklusive programmierbaren Ratio (Ratio)-, Attack (Atime)- und Release (Rtime)-Parametern, verstärkt oder bedämpft wird.

(PT) Na tela DEQ, você pode aplicar módulos de EQ dinâmicos (até dois por canal estéreo) para monitorar bandas de frequência designadas dentro do seu sinal. Você pode programar filtros de EQ dinâmicos (passagem de banda, passa-altas ou passa-baixas) para realçar ou cortar determinado alcance de freqüências com base nas suas configurações pessoais de entrada de ganho, incluindo parâmetros de taxa programável (Ratio), ataque (Atime) e liberação (Rtime).



10

(EN) On the DELAY screens, you may compensate for phase cancellation problems in your system by altering signal phase (PHASE: 0° or 180°) and/or delaying the signal output (Delay: 0 to 300 msec) from designated channels to match up with sound traveling over distance (e.g., compensating for sound traveling outward from the stage to sound reinforcement speakers placed out in the audience).

(ES) En las pantallas de demora (DELAY), puede compensar los problemas de cancelación de fase en el sistema mediante la alteración de fase de la señal (PHASE: 0 ° o 180 °) y / o retrasar la salida de la señal (Delay: 0 a 300 ms) de los canales designados para que coincida con el viaje de sonido a distancia (por ejemplo, la compensación de sonido que viaja hacia el exterior desde la etapa de sonido de los altavoces de refuerzo colocado en la audiencia).

(FR) Les écrans DELAY, vous permettent de compenser les problèmes d'annulation de phase dans votre système en modifiant la phase du signal (PHASE: 0 ° ou 180 °) et / ou en retardant le signal de sortie (Delay: 0 à 300 msec) depuis des voies sélectionnées afin d'obtenir le même son malgré la distance (par exemple, pour compenser le son qui voyage de la scène vers les enceintes de diffusion placées dans le public).

iNUKE NU6000DSP/NU3000DSP/NU1000DSP Getting star ted

(EN) Step 3: Getting started

(ES) Paso 3: Puesta en marcha

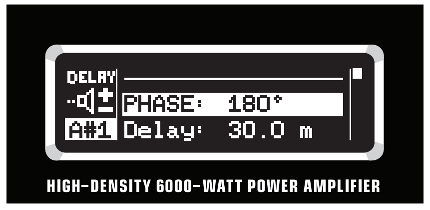
(FR) Etape 3 : Mise en oeuvre

(DE) Schritt 3: Erste Schritte

(PT) Passo 3: Primeiros Passos

(DE) Auf den DELAY-Bildschirmen können Sie Probleme mit Phasenauslöschungen in Ihrem System kompensieren, indem Sie bei bestimmten Kanälen die Phase des Signals ändern (PHASE: 0° oder 180°) und/oder die Signalausgabe verzögern (Delay: 0 bis 300 ms), um einen Ausgleich für lange Schallwege herzustellen (z. B. ein Laufzeitausgleich zwischen Schallquellen auf der Bühne und Schallquellen im Publikum).

(PT) Nas telas de DELAY, você pode compensar problemas de cancelamento de fase no seu sistema simplesmente alterando a fase de saída do sinal (PHASE: 0° ou 180°) e/ou atrasando a saída do sinal (Delay: 0 a 300 mseg) a partir de canais designados para sincronizarem com o tempo de viagem do som sobre a distância percorrida (Ex.: compensar pelo tempo percorrido do som saindo de um palco para torres de delay posicionadas entre o público).



11

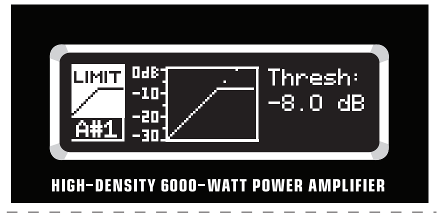
(EN) On the Limit screen, you may implement your own threshold (Thresh[old]), release (Rtime), and hold (Hold) settings using the built-in limiters.

(ES) En la pantalla de límite (LIMIT), usted puede implementar su propio umbral (Thresh[old]), la liberación (Rtime), y espera (Hold) los valores mediante la limitadores integrados.

(FR) A l'écran LIMIT, vous pouvez appliquer vos propres réglages de seuil (Thresh [old]), release (Rtime), et hold (Hold) en utilisant les limiteurs intégrés.

(DE) Auf dem LIMIT–Bildschirm können Sie mit den integrierten Limitern eigene Threshold (Thresh[old])-, Release (Rtime)- und Hold (Hold)-Einstellungen vornehmen.

(PT) Na tela LIMIT, você pode programar sua própria configuração de entrada (Threshold), liberação (Rtime) e retenção do áudio (Hold) utilizando os limiters pré-embutidos.



12

(EN) Press the SETUP button to save or load presets, lock the panel and set a password, and control the LCD contrast.

(ES) Pulse el botón SETUP para guardar o cargar presets, bloquear el panel y establecer una contraseña, y controlar el contraste de la pantalla.

(FR) Appuyez sur le bouton SETUP pour sauvegarder ou charger vos presets, verrouiller le panneau par mot de passe, et contrôler le niveau de contraste de l'écran LCD.

(DE) Mit der SETUP–Taste können Sie Presets speichern oder laden, das Bedienfeld sperren, ein Passwort festlegen und den LCD-Kontrast regeln.

(PT) Pressione o botão SETUP para salvar ou carregar presets, travar o painel e configurar uma senha, além de controlar o contraste da sua tela LCD.



13

(EN) To exit to the top-level iNUKE screen, press the EXIT button.

(ES) Para volver a la pantalla iNUKE principal, pulse el botón EXIT.

(FR) Pour quitter et revenir à l'écran principal iNUKE, appuyez sur le bouton EXIT.

(DE) Um zum obersten iNUKE-Bildschirm zu wechseln, drücken Sie die EXIT-Taste.

(PT) Para sair direto para a tela principal do iNUKE, pressione o botão EXIT.

(EN) **Note:** The iNUKE DSP automatically stores any recent changes after two minutes or after exiting to the main screen via the EXIT button. These saved changes will be available the next time you power on the unit.

(ES) **Nota:** El iNUKE DSP almacena de forma automática cualquier que haya realizado en los dos últimos minutos o tras salir de la pantalla principal pulsando el botón EXIT. Estos cambios almacenados estarán disponibles la próxima vez que encienda la unidad.

(FR) **Remarque :** L'iNUKE DSP sauvegarde automatiquement les modifications apportées après deux minutes ou en quittant l'écran principal avec la touche EXIT. Ces modifications sont sauvegardées et accessibles lors de la prochaine mise sous tension de l'appareil.

(DE) **Hinweis:** Nachdem zwei Minuten vergangen oder Sie via EXIT-Button zum Hauptbildschirm gewechselt sind, werden alle kürzlich vorgenommenen Änderungen von iNUKE DSP gespeichert. Diese gespeicherten Änderungen stehen nach dem nächsten Einschalten des Geräts zur Verfügung.

(PT) **Observação:** O iNUKE DSP armazena automaticamente todas as mudanças recentes depois de dois minutos ou depois de sair da tela principal através do botão EXIT. Estas alterações salvas estarão disponíveis na próxima vez que o aparelho for ligado.

iNUKE NU6000DSP/NU3000DSP/NU1000DSP Bi-amping

(EN) Step 4: Bi-amping

(ES) Paso 4: Bi-amping

(FR) Etape 4 : Bi-amplification

(DE) Schritt 4: Bi-Amping

(PT) Passo 4: Bi-amplificando

(EN) Bi-amping splits a mono signal into upper and lower frequency bands, and then assigns each frequency band to separate speaker cabinets. A subwoofer typically takes the low frequency range. By splitting the signal this way, the speakers work more efficiently, and you can achieve a cleaner overall sound.

(ES) El sistema de bi-amplificacion divide una senal mono en bandas de frecuencia superior e inferior y despues asigna cada una de ellas a recintos acusticos distintos. Por lo general, en estos casos un subwoofer se ocupa del rango de frecuencias graves. Al dividir la senal de esta forma, los altavoces actuan de forma mas eficaz y se puede conseguir un sonido global mas limpio.

(FR) La bi-amplification separe un signal mono en deux bandes de frequences, et assigne ensuite chaque bande de frequences a un canal d'amplification, lui-meme relie a ses propres enceintes. En general, les Subwoofers restituent le bas du spectre sonore. En separant ainsi le signal audio, les enceintes fonctionnent de facon plus efficace, et vous obtenez un signal global mieux defini.

(DE) Bi-Amping trennt ein Monosignal in obere und untere Frequenzbänder auf und weist die einzelnen Frequenzbänder separaten Lautsprecherboxen zu. Der Bassbereich wird normalerweise von einem Subwoofer übernommen. Indem man das Signal auf diese Weise aufteilt, können die Lautsprecher effizienter arbeiten und es kann ein saubererer Gesamtklang erzielt werden.

(PT) Bi-amplificador divide um sinal mono em bandas de freqüências altas e baixas, e, então, designa cada banda de frequencia para gabinetes de alto-falantes separados. Um subwoofer tipicamente pega a extensao de freqüências baixas. Dividindo o sinal desta maneira, os alto-falantes funcionam de uma forma mais efi caz, e você pode atingir um som geral mais limpo.

1

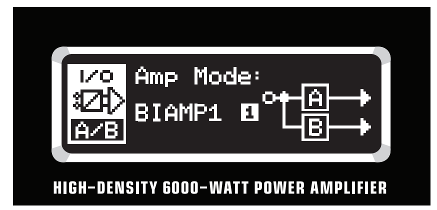
(EN) Choose the BIAMP1 setting on the Amp Mode screen.

(ES) Elija el ajuste BIAMP1 en la pantalla de modo de amplificador (Amp Mode).

(FR) Choisissez le réglage BIAMP1 à l'écran Amp Mode.

(DE) Wählen Sie auf dem Amp Mode-Bildschirm die BIAMP 1-Einstellung.

(PT) Escolha a configuração BIAMP1 na tela de modo do amplificador.



2

(EN) Run a 4-pole speaker cable with professional twist-locking connectors from OUTPUTS CH A to the subwoofer. (The subwoofer receives its low-frequency signal from Channel B using poles 2+ and 2-, while the middle and upper frequency ranges use Channel A via poles 1+ and 1-.)

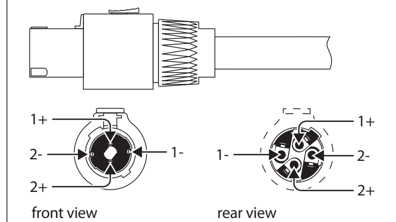
(ES) Conecte un cable de altavoz de 4 polos dotado de conectores profesionales con fijacion de tipo bayoneta desde la salida OUTPUT A al subwoofer. (El subwoofer recibe su senal de bajas frecuencias del canal A desde los polos 1+ y 1-, mientras que las frecuencias medias y agudas de la senal del canal B usan los polos 2+ y 2-).

(FR) Utilisez un cordon d'enceinte a quatre poles avec une fiche professionnelle a verrouillage entre la sortie OUTPUT A et le Subwoofer (le Subwoofer est alimente par le signal basse frequence de l'ampli A, delivre par les poles 1+ et 1-, alors que les frequences superieures a 100 Hz sont alimentees par le canal B et les poles 2+ et 2-).

(DE) Verlegen Sie ein 4-Pol Boxenkabel mit professionellen verriegelbaren Lautsprecheranschlüssen von OUTPUT CH A zum Subwoofer. (Der Subwoofer erhalt das tieffrequente Signal von Kanal B über die Pole 2+ und 2-, während für die mittleren und oberen Frequenzbereiche des Signals von Kanal A die Pole 1+ und 1- verwendet werden.)

(PT) Conecte um cabo de alto-falante de 4 polos com conectores profissionais de travamento de giro da saida OUTPUT CH A ao subwoofer. (O subwoofer pega seu sinal de freqüências baixas do Channel B dos polos 2+ e 2-, enquanto as extensoes de freqüências medias e baixas do sinal do Channel A usam os polos 1+ e 1-.)

Professional speaker connector (compatible with Neutrik Speakon connectors)



3

(EN) Set the subwoofer into BIAMPING mode.

(ES) Ajuste el subwoofer al modo BIAMPING

(FR) Configurez le Subwoofer pour la Bi-amplification.

(DE) Schalten Sie den Subwoofer in den „BIAMPING" Modus.

(PT) Configure o subwoofer no modo "BIAMPING"

4

(EN) Run a 2-pole speaker cable with professional twist-locking connectors from the subwoofer to the other speaker.

(ES) Conecte un cable de altavoz de 2 polos con conectores profesionales con fijacion de tipo bayoneta desde el subwoofer al otro altavoz.

(FR) Connectez un cable pour enceinte a deux fils avec connecteur professionnel a verrouillage entre le Subwoofer et le satellite.

(DE) Verlegen Sie ein 2-poliges Boxenkabel mit verriegelbaren Lautsprecheranschlüssen vom Subwoofer zur anderen Box.

(PT) Conecte um cabo de alto-falante de 2 polos com conectores profissionais de travamento de giro do subwoofer ao outro alto-falante.

5

(EN) Go to the XOVER screen using the UP/DOWN buttons to set appropriate high/low crossover frequencies.

(ES) Vaya a la pantalla XOVER usando los botones UP/DOWN para ajustar las frecuencias de agudos/graves adecuadas para el crossover.

(FR) Allez dans l'écran XOVER avec les touches UP/DOWN pour régler les fréquences de coupure.

(DE) Gehen Sie mithilfe der UP/DOWN Taster zum XOVER Bildschirm um die ensprechenden Einstellungen für die interne Frequenzweiche vorzunehmen.

(PT) Vá até a tela XOVER usando os botões UP/DOWN para configurar as frequências crossover altas/baixas apropriadas

6

(EN) In Channel A#1, choose your high-pass filter type (HPtype: BUT6, BUT12, BES12, etc.) and set the cutoff frequency (HPfreq) to approximately 100 Hz. Deactivate the low-pass filter (LPtype: OFF) on this channel and set the gain level (Gain) to suit your system.

(ES) En el canal A#1, elija el tipo de filtro pasa-altos (HPtype: BUT6, BUT12, BES12, etc.) y ajuste la frecuencia de corte (HPfreq) aproximadamente a 100 Hz. Desactive el filtro pasabajos (LPtype: OFF) en ese canal y ajuste el nivel de ganancia (Gain) para adecuarlo al sistema.

(FR) Dans le canal A#1, sélectionnez le type de filtre passe-haut (HPtype: BUT6, BUT12, BES12, etc.) et réglez la fréquence de coupure (HPfreq) sur environ 100 Hz. Désactivez le filtre passe-bas (LPtype: OFF) du canal et réglez le gain (Gain) en fonction de votre configuration.

(DE) Im Kanal A#1 wählen Sie einen entsprechenden Hochpass-Filtertypus aus (HPtype: BUT6, BUT12, BES12, etc.) und stellen Sie die Cutoff Frequenz (HPfreq) auf ungefähr 100Hz. Deaktivieren Sie den Tiefpass-Filter (LPtype: Off) dieses Kanals und stellen Sie den Gain level (Gain) entsprechend Ihrem System ein.

(PT) No canal A#1, escolha o seu tipo de filtro de passa alta (HPtype: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (HPfreq) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro passa baixa (LPtype: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.

iNUKE NU6000DSP/NU3000DSP/NU1000DSP Bi-amping

(EN) Step 4: Bi-amping

(ES) Paso 4: Bi-amping

(FR) Etape 4 : Bi-amplification

(DE) Schritt 4: Bi-Amping

(PT) Passo 4: Bi-amplificando

7

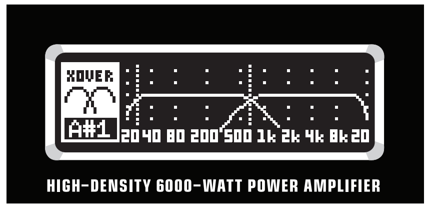
(EN) In Channel B#1, choose your low-pass filter type (LPtype: BUT6, BUT12, BES12, etc.) and set the cutoff frequency (LPfreq) to approximately 100 Hz. Deactivate the high-pass filter (HPtype: OFF) on this channel and set the gain level (Gain) to suit your system.

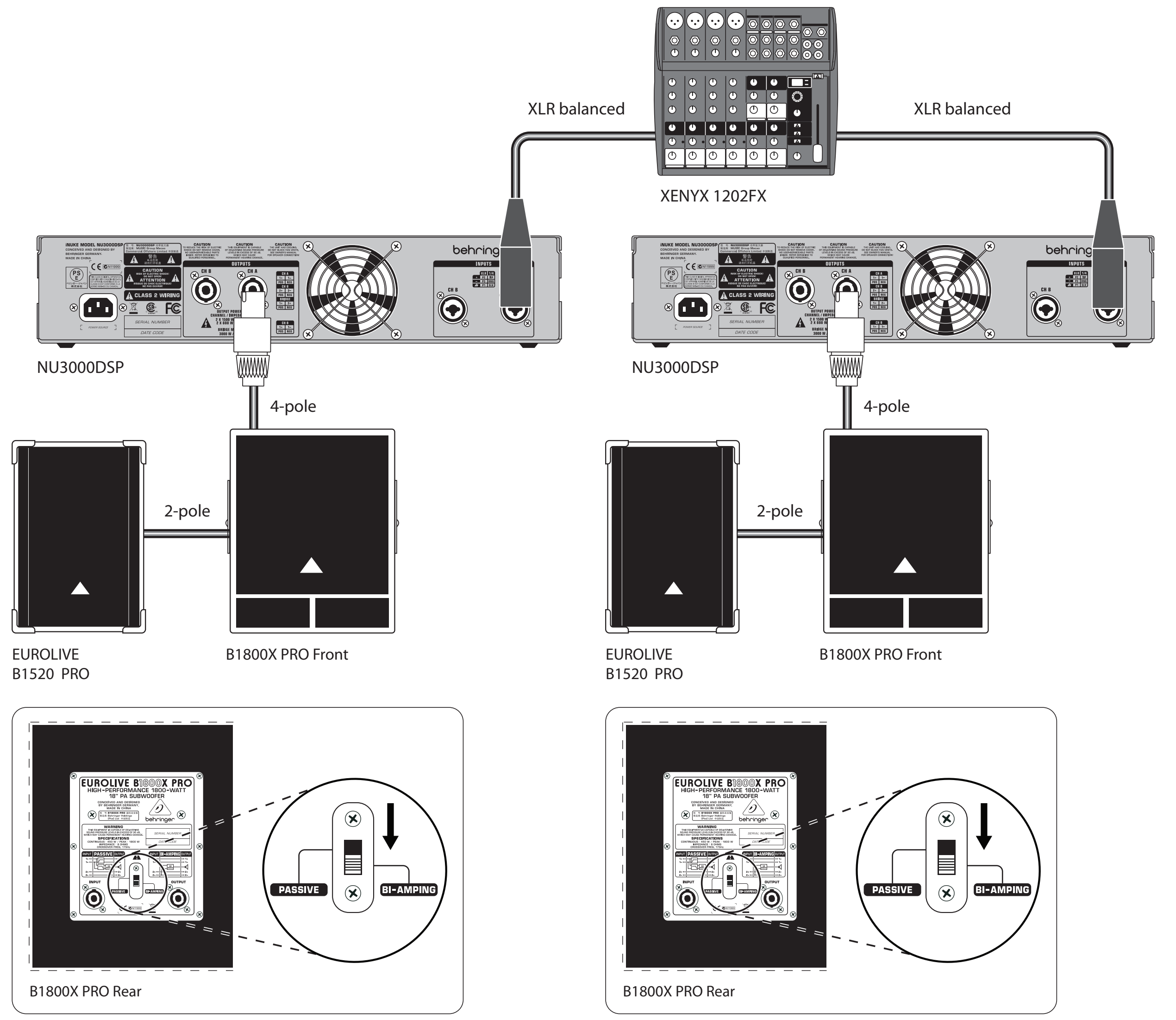
(ES) En el canal B#1, elija el tipo de filtro pasabajos (LPtype: BUT6, BUT12, BES12, etc.) y ajuste la frecuencia de corte (LPfreq) aproximadamente a 100 Hz. Desactive el filtro pasa-altos (HPtype: OFF) en ese canal y ajuste el nivel de ganancia (Gain) para adecuarlo al sistema.

(FR) Pour le canal B#1, sélectionnez le type de filtre passe-bas (LPtype: BUT6, BUT12, BES12, etc.), et réglez la fréquence de coupure (LPfreq) sur environ 100 Hz. Désactivez le filtre passe-haut (HPtype: OFF) du canal et réglez le gain (Gain) en fonction de votre configuration.

(DE) Im Kanal B#1 wählen Sie einen entsprechenden Tiefpass-Filtertypus aus (LPtype: BUT6, BUT12, BES12, etc.) und stellen die Cutoff Frequenz (LPfreq) auf ungefähr 100Hz. Deaktivieren Sie den Hochpass-Filter (HPtype: Off) dieses Kanals und stellen Sie den Gain level (Gain) entsprechend Ihrem System ein.

(PT) No Canal B#1, escolha seu filtro passa baixa (LPtype: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (LPfreq) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro de passa alta (HPtype: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.





Specifications

	NU6000DSP	NU3000DSP	NU1000DSP
Output Power			
Maximum Output Power			
Stereo			
8 Ω per channel, stereo	1600 W	440 W	160 W
4 Ω per channel, stereo	3100 W	820 W	310 W
2 Ω per channel, stereo	—	1520 W	530 W
Bridged mono			
8 Ω	—	1520 W	620 W
4 Ω	—	3000 W	1050 W
System			
Controls			
Front	Power switch, Gain controls (channels A and B) DSP section rotary push-encoder, Buttons for Process, Setup, Up/Down, Exit		
Indicators			
Power	Amber backlit illuminated gain controls		
Limit (per channel)	0 dB, full scale		
Signal (per channel)	-24, -12, -6 dB		
Digital Signal Processing (DSP)			
Display	LCD 128 x 32, amber backlit		
Digital delay function (per channel)	0 - 300 ms		
Digital crossover function	3 filter types, up to 48 dB/octave		
Digital EQ function (per channel)	8-band parametric, 2-band dynamic equalizer		
Digital dynamics function (per channel)	Zero attack limiter (peak)		
Presets	20 total presets, 19 user-definable		
Connectors			
Inputs	2 x combo jacks		
Input impedance	10 kΩ unbalanced, 20 kΩ balanced		
Outputs	2 x locking-style professional speaker connectors		
Output circuit type	Class D	Class D	Class D
Distortion	<0.2%	<0.3%	<0.1%
Frequency response	20 Hz to 20 kHz, +0 / -2 dB	20 Hz to 20 kHz, +0 / -1 dB	20 Hz to 20 kHz, +0 / -1 dB
Damping factor	>140 @ 8 Ω	>145 @ 8 Ω	>155 @ 8 Ω
Signal-to-noise	>98 dB		
USB	Front panel USB connector type B for remote control of DSP section		
Circuit Protection			
Cooling	Continuously variable speed fan, Back-to-front air flow		
Amplifier protection	Thermal and DC protection, Stable into reactive or mismatched loads		
Load protection	On/off muting, DC-fault power supply shutdown		
Power Supply, Power Consumption @ 1/8 Rated Power, Voltage (Breaker/Fuses)			
USA / Canada	120 V~, 60 Hz (25A)	120 V~, 60 Hz (T 10 A H 250 V)	120 V~, 60 Hz (T 6.3 A H 250 V)
UK / Australia / Europe	220-240 V~, 50/60 Hz, (12A)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 6.3 A H 250 V)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A H 250 V)
Korea / China	220-240 V~, 50/60 Hz,(12A)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 6.3 A H 250 V)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A H 250 V)
Japan	100 V~, 50/60 Hz, (25A)	100 V~, 50/60 Hz (T 10 A H 250 V)	100 V~, 50/60 Hz (T 6.3 A H 250 V)
Power consumption @ 2 ohms	—	350 W	150 W
Power consumption @ 4 ohms	620 W	210 W	70 W
Mains connector	Standard IEC receptacle		
Dimensions/Weight			
Dimensions (H x W x D)	appr. 3.5 x 19 x 12.91" / 89 x 483 x 328 mm	appr. 3.5 x 19 x 9.76" / 89 x 483 x 248 mm	appr. 3.5 x 19 x 9.76" / 89 x 483 x 248 mm
Weight	appr. 11.9 lbs / 5.4 kg	appr. 6.8 lbs / 3.1 kg	appr. 6.4 lbs / 2.9 kg

Especificaciones técnicas

	NU6000DSP	NU3000DSP	NU1000DSP
Potencia de Salida			
Máxima Potencia de Salida			
Stereo			
8 Ω por canal, stereo	1600 W	440 W	160 W
4 Ω por canal, stereo	3100 W	820 W	310 W
2 Ω por canal, stereo	—	1520 W	530 W
Puente mono			
8 Ω modo de puente mono	—	1520 W	620 W
4 Ω modo de puente mono	—	3000 W	1050 W
Sistema			
Controles			
Panel frontal	Interruptor de encendido, Control GAIN (canales A y B) Perilla de codificador DSP, Acceda a los botones para las funciones de Process, Configuración Setup y Exit.		
Indicadores			
Encendido	Controles ámbar y rojas sistema de iluminación botón de ganancia		
Limitación (por canal)	0 dB, escala completa		
Señal (por canal)	-24, -12, -6 dB		
DSP–Procesamiento de Señales Digitales			
Pantalla	Pantalla LCD de 128x32 con retroiluminación		
Función de retardo digital (por canal)	0 - 300 ms		
Digital dinámico de función (por canal)	3 tipos de filtro, un máximo de 48 dB/octava		
Función EQ digital (por canal)	Ecualizador paramétrico de 8 bandas, y dos bandas dinámicas		
Digital dinámico de función (por canal)	Limitador de ataque cero (picos)		
Preconfiguración	20 preconfiguración en total, 19 definibles por el usuario		
Conectores			
Entradas	2 x conectores combo XLR / TRS de 6,3 mm		
Impedancia de entrada	10 kΩ no balanceado, 20 kΩ balanceado		
Salidas	2 x conectores profesionales de altavoz con seguro		
Tipo de circuito de salida	Clase D	Clase D	Clase D
Distorsión	<0,2%	<0,3%	<0,1%
Respuesta de frecuencia	20 Hz - 20 kHz, +0 / -2 dB	20 Hz - 20 kHz, +0 / -1 dB	20 Hz - 20 kHz, +0 / -1 dB
Factor de amortiguación	>140 @ 8 Ω	>145 @ 8 Ω	>155 @ 8 Ω
Relación señal-ruido	>98 dB		
USB	Conector USB panel frontal de tipo B para controle remota la sección DSP		
Circuito de Protección			
Refrigeración	Ventilador de velocidad variable continuamente, Flujo de aire trasero-frontal		
Protección del amplificador	Protección térmico y DC, Estable con cargas reactivas o desparejadas		
Protección contra sobrecargas	Anulación on/off, apagado en caso de corte de corriente		
Alimentación, Voltaje, Consumo de Energía @ 1/8 de Potencia Nominal (Disyuntor / Fusibles)			
EE.UU. / Canadá	120 V~, 60 Hz (25A)	120 V~, 60 Hz (T 10 A H 250 V)	120 V~, 60 Hz (T 6,3 A H 250 V)
Reino Unido / Australia / Europa	220-240 V~, 50/60 Hz, (12A)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 6,3 A H 250 V)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3,15 A H 250 V)
Corea / China	220-240 V~, 50/60 Hz,(12A)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 6,3 A H 250 V)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3,15 A H 250 V)
Japón	100 V~, 50/60 Hz, (25A)	100 V~, 50/60 Hz (T 10 A H 250 V)	100 V~, 50/60 Hz (T 6,3 A H 250 V)
Consumo @ 2 Ω	—	350 W	150 W
Consumo @ 4 Ω	620 W	210 W	70 W
Toma de corriente	Receptáculo IEC standard		
Dimensions/Weight			
Dimensiones (A x L x P)	aprox. 89 x 483 x 328 mm	aprox. 89 x 483 x 248 mm	aprox. 89 x 483 x 248 mm
Peso	aprox. 5,4 kg	aprox. 3,1 kg	aprox. 2,9 kg

Caractéristiques techniques

	NU6000DSP	NU3000DSP	NU1000DSP
Puissance de Sortie			
Puissance de Sortie Maximale			
Stéréo			
8 Ω par canal, stéréo	1600 W	440 W	160 W
4 Ω par canal, stéréo	3100 W	820 W	310 W
2 Ω par canal, stéréo	—	1520 W	530 W
Mode bridgé mono			
8 Ω en mode bridgé	—	1520 W	620 W
4 Ω en mode bridgé	—	3000 W	1050 W
Données Système			
Réglages			
Face avant	Interrupteur secteur, Réglage de Gain (canaux A et B) Section DSP, Boutons de réglages pour Process, Setup, Up/Down, Exit		
Témoins			
Alimentation	Contrôles de gain rétro-éclairés couleurs ambre/rouge		
Limit (par canal)	0 dB, intégral		
Signal (par canal)	-24, -12, -6 dB		
Traitement Numérique du Signal (DSP)			
Affichage	LCD 128 x 32, rétro-éclairage couleur ambre		
Fonction Delay digitale (par voie)	0 – 300 ms		
Fonction crossover digitale	3 types de filtres, jusqu'à 48 dB/octave		
Fonction EQ digitale (par voie)	Paramètrique 8 bandes, égalisateur dynamique 2 bandes		
Fonction dynamiques digitale (par voie)	Limiteur zero attaque (peak)		
Presets	20 presets complets, 19 définissables par l'utilisateur		
Circuits			
Entrées	2 embases combinées XLR / Jack 6,35 mm symétrique		
Impédance d'entrée	10 kΩ asymétrique, 20 kΩ symétrique		
Sorties	2 connecteurs professionnels à verrouillage		
Architecture étage de puissance	Classe D	Classe D	Classe D
Distorsion	<0,2%	<0,3%	<0,1%
Réponse en fréquence	20 Hz - 20 kHz, +0 / -2 dB	20 Hz - 20 kHz, +0 / -1 dB	20 Hz - 20 kHz, +0 / -1 dB
Facteur d'amortissement	>140 @ 8 Ω	>145 @ 8 Ω	>155 @ 8 Ω
Rapport signal/bruit	>98 dB		
USB	Port USB de type B sur le panneau avant pour contrôler la section DSP à distance.		
Circuit de Protection			
Refroidissement	Ventilateur à vitesse variable, Circulation d'arrière vers l'avant de l'air		
Protection de l'amplificateur	Surchauffe, protection DC, Stable lors de l'utilisation de charges réactives ou déséquilibrées		
Protection de la charge	Coupure du signal, présence de tension DC et défaillance de l'alimentation		
Alimentation, Tension, Consommation Électrique a 1/8 de la Puissance Nominale (Disjoncteur / Fusibles)			
USA / Canada	120 V~, 60 Hz (25A)	120 V~, 60 Hz (T 10 A H 250 V)	120 V~, 60 Hz (T 6,3 A H 250 V)
RU / Australie / Europe	220-240 V~, 50/60 Hz, (12A)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 6,3 A H 250 V)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3,15 A H 250 V)
Korée / Chine	220-240 V~, 50/60 Hz,(12A)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 6,3 A H 250 V)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3,15 A H 250 V)
Japon	100 V~, 50/60 Hz, (25A)	100 V~, 50/60 Hz (T 10 A H 250 V)	100 V~, 50/60 Hz (T 6,3 A H 250 V)
Consommation électrique @ 2 Ω	—	350 W	150 W
Consommation électrique @ 4 Ω	620 W	210 W	70 W
Embase secteur	Standard IEC receptacle		
Dimensions/Poids			
Dimensions (h x l x p)	environ 89 x 483 x 328 mm	environ 89 x 483 x 248 mm	environ 89 x 483 x 248 mm
Poids	environ 5,4 kg	environ 3,1 kg	environ 2,9 kg

Technische Daten

	NU6000DSP	NU3000DSP	NU1000DSP
Ausgangsleistung			
Maximale Ausgangsleistung			
Stereo			
8 Ω pro Kanal, Stereo	1600 W	440 W	160 W
4 Ω pro Kanal, Stereo	3100 W	820 W	310 W
2 Ω pro Kanal, Stereo	—	1520 W	530 W
Monobrückenbetrieb			
8 Ω Brückenbetrieb	—	1520 W	620 W
4 Ω Brückenbetrieb	—	3000 W	1050 W
System			
Regler			
Vorderseite	Netzschalter, Gain-Regler (Kanäle A und B) Drehregler/Taster der DSP-Sektion, Tasten für Process, Setup, Up/Down, Exit		
Anzeigen			
Power	Amber und Rot hintergrundbeleuchtete Gain-Regler		
Limit (pro Kanal)	0 dB, Skalenendwert		
Signal (pro Kanal)	-24, -12, -6 dB		
Digitale Signalbearbeitung (DSP)			
Display	LCD 128 x 32, gelb hintergrundbeleuchtet		
Digitaldelay-Funktion (pro Kanal)	0 - 300 ms		
Digitalcrossover-Funktion	3 Filtertypen, bis zu 48 dB/Oktave		
Digital-EQ-Funktion (pro Kanal)	Parametrischer 8-Band-EQ, dynamischer 2-Band-EQ		
Digitale Dynamiksteuerung (pro Kanal)	Zero attack limiter (peak)		
Presets	20 Presets insgesamt, 19 programmierbar		
Anschlüsse			
Eingänge	XLR symmetrisch, 6,3 mm TRS		
Eingangsimpedanz	10 kΩ asymmetrisch, 20 kΩ symmetrisch		
Ausgänge	Professionelle Lautsprecheranschlüsse		
Ausgangsschaltungstyp	Class D	Class D	Class D
Klirrfaktor	<0,2%	<0,3%	<0,1%
Frequenzgang	20 Hz - 20 kHz, +0 / -2 dB	20 Hz - 20 kHz, +0 / -1 dB	20 Hz - 20 kHz, +0 / -1 dB
Dämpfungsfaktor	>140 @ 8 Ω	>145 @ 8 Ω	>155 @ 8 Ω
Geräuschspannungsabstand	>100 dB	>98 dB	>100 dB
USB	Vorderseitiger Typ B USB-Anschluss zur Fernbedienung der DSP-Sektion		
Schutzschaltungen			
Kühlung	Ventilator mit stufenlos variabler Geschwindigkeit, „back-to-front"-Luftzirkulation		
Verstärkerschutz	DC-Schutz und Temperaturschutz, Zusätzlich stabliler Betrieb an komplexen Lasten		
Lautsprecherschutz	Ein/Aus-Stummschaltung, Gleichspannungsschutz		
Stromversorgung, Netzspannung, Stromverbrauch @ 1/8 Nennleistung (LS-Schalter / Sicherungen)			
USA / Kanada	120 V~, 60 Hz (25A)	120 V~, 60 Hz (T 10 A H 250 V)	120 V~, 60 Hz (T 6,3 A H 250 V)
UK / Australien / Europa	220-240 V~, 50/60 Hz, (12A)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 6,3 A H 250 V)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3,15 A H 250 V)
Korea / China	220-240 V~, 50/60 Hz,(12A)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 6,3 A H 250 V)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3,15 A H 250 V)
Japan	100 V~, 50/60 Hz, (25A)	100 V~, 50/60 Hz (T 10 A H 250 V)	100 V~, 50/60 Hz (T 6,3 A H 250 V)
Stromverbrauch @ 2 Ω	—	350 W	150 W
Stromverbrauch @ 4 Ω	620 W	210 W	70 W
Netzverbindung	Anschlussbuchse nach IEC-Standard		
Abmessungen/Gewicht			
Abmessungen (H x B x T)	ca. 89 x 483 x 328 mm	ca. 89 x 483 x 248 mm	ca. 89 x 483 x 248 mm
Gewicht	ca. 5,4 kg	ca. 3,1 kg	ca. 2,9 kg

Dados técnicos

	NU6000DSP	NU3000DSP	NU1000DSP
Potência de Saída			
Potência Máxima de Saída			
Estéreo			
8 Ω por canal, estéreo	1600 W	440 W	160 W
4 Ω por canal, estéreo	3100 W	820 W	310 W
2 Ω por canal, estéreo	—	1520 W	530 W
Mode bridgé mono			
8 Ω modo bridge	—	1520 W	620 W
4 Ω modo bridge	—	3000 W	1050 W
Sistema			
Controles			
Dianteiro	Chave de força, Controle de ganho (canais A e B), Disco giratório da seção DSP Botões de acesso para as funções de Processo, Configuração, Direcionamento e Saída.		
Indicadores			
Força	Âmbar e vermelho backlit controles de ganho iluminado		
Limite (por canal)	0 dB, escala completa		
Sinal (por canal)	-24, -12, -6 dB		
DSP – Processamento de Sinal Digital			
Display	Tela LCD de 128x32 com iluminação traseira		
Função Delay Digital (por canal)	0 - 300 ms		
Função Crossover Digital	3 tipos de filtro, com até 48 dB/oitava		
Função EQ Digital (por canal)	Equalizador paramétrico de 8 bandas, e dinâmico de 2 bandas		
Função dinâmica digital (por canal)	Limiter de ataque zero (picos)		
Pré-configurações	20 pré-configurações no total, 19 definíveis pelo usuário.		
Conectores			
Entradas	XLR Balanceada, ¼" TRS		
Impedância de entrada	10 kΩ não-balanceada, 20 kΩ balanceada		
Saídas	Conectores de falantes profissionais		
Tipo de circuito de saída	Classe D	Classe D	Classe D
Distorção	<0,2%	<0,3%	<0,1%
Resposta de frequência	20 Hz - 20 kHz, +0 / -2 dB	20 Hz - 20 kHz, +0 / -1 dB	20 Hz - 20 kHz, +0 / -1 dB
Fator de amortecimento	>140 @ 8 Ω	>145 @ 8 Ω	>155 @ 8 Ω
Relação sinal/ruído	>100 dB	>98 dB	>100 dB
USB	Conector USB no painel frontal do tipo B para controle remoto da seção DSP		
Proteção do Circuito			
Refrigeração	Ventilador de velocidade variável e contínua, Fluxo de ar de trás para frente		
Proteção do amplificador	Proteção para termal, e DC, Cargas de estáveis para reativas ou desiguais		
Proteção de carga	Emudecimento Liga/desl., Desligamento por falha na alimentação de força DC		
Alimentação de Força, Tensão, Consumo de Energia @ 1/8 Poder Avaliado (Disjuntor / Fusíveis)			
EUA / Canadá	120 V~, 60 Hz (25A)	120 V~, 60 Hz (T 10 A H 250 V)	120 V~, 60 Hz (T 6,3 A H 250 V)
Reino Unido / Austrália / Europa	220-240 V~, 50/60 Hz, (12A)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 6,3 A H 250 V)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3,15 A H 250 V)
Coréia / China	220-240 V~, 50/60 Hz,(12A)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 6,3 A H 250 V)	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3,15 A H 250 V)
Japão	100 V~, 50/60 Hz, (25A)	100 V~, 50/60 Hz (T 10 A H 250 V)	100 V~, 50/60 Hz (T 6,3 A H 250 V)
Consumo de energia @ 2 Ω	—	350 W	150 W
Consumo de energia @ 4 Ω	620 W	210 W	70 W
Conector das linhas	Receptáculo padrão do IEC		
Dimensões/Peso			
Dimensões (A x L x C)	aprox. 89 x 483 x 328 mm	aprox. 89 x 483 x 248 mm	aprox. 89 x 483 x 248 mm
Peso	aprox. 5,4 kg	aprox. 3,1 kg	aprox. 2,9 kg

PT

Other important information

EN ES FR DE PT

EN Important information

1. Register online. Please register your new MUSIC Group equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your MUSIC Group Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the MUSIC Group Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato MUSIC Group justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor MUSIC Group en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor MUSIC Group de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d'enregistrer votre produit MUSIC Group aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur MUSIC Group près de chez vous, contactez le distributeur MUSIC Group de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues MUSIC Group-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website behringer.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein MUSIC Group Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den MUSIC Group Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf behringer.com unter „Support" aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support" gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf behringer.com unter „Support" finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf behringer.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento MUSIC Group logo após a compra visitando o site behringer.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor MUSIC Group não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor MUSIC Group para o seu país listado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte"em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

BEHRINGER
iNUKE NU6000DSP/ NU3000DSP/NU1000DSP

Responsible Party Name:	**MUSIC Group Services US Inc.**
Address:	**18912 North Creek Parkway, Suite 200 Bothell, WA 98011, USA**
Phone/Fax No.:	**Phone: +1 425 672 0816** **Fax: +1 425 673 7647**

iNUKE NU6000DSP/NU3000DSP/NU1000DSP

complies with the FCC rules as mentioned in the following paragraph:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by MUSIC Group can void the user's authority to use the equipment.



We Hear You